ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP č. 43/2005

ze dne 11. března 2005,

kterým se mění některé přílohy Dohody o EHP a protokoly k Dohodě o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména s ohledem na články 86 a 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Příloha I Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 1/2005 ze dne 8. února 2005 ([1]).

(2) Příloha II Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 9/2005 ze dne 8. února 2005 ([2]).

(3) Příloha IV Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 167/2004 ze dne 3. prosince 2004 ([3]).

(4) Příloha V Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 7/2004 ze dne 6. února 2004 ([4]).

(5) Příloha VI Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 11/2005 ze dne 8. února 2005 ([5]).

(6) Příloha VII Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 68/2004 ze dne 4. května 2004 ([6]).

(7) Příloha VIII Dohody byla změněna Dohodou o účasti České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Maďarské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky v Evropském hospodářském prostoru, podepsanou dne 14. října 2003 v Lucemburku ([7]).

([1]) Úř. věst. L 161, 23.6.2005, s. 1.
([2]) Úř. věst. L 161, 23.6.2005, s. 20.
([3]) Úř. věst. L 133, 26.5.2005, s. 13.
([4]) Úř. věst. L 116, 22.4.2004, s. 52.
([5]) Úř. věst. L 161, 23.6.2005, s. 27.
([6]) Úř. věst. L 277, 26.8.2004, s. 187.
([7]) Úř. věst. L 130, 29.4.2004, s. 3.

(8) Příloha IX Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 12/2005 ze dne 8. února 2005 ([8]).

(9) Příloha XII Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 106/2004 ze dne 9. července 2004 ([9]).

(10) Příloha XIII Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 16/2005 ze dne 8. února 2005 ([10]).

(11) Příloha XIV Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 17/2005 ze dne 8. února 2005 ([11]).

(12) Příloha XVII Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 110/2004 ze dne 9. července 2004 ([12]).

(13) Příloha XVIII Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 112/2004 ze dne 9. července 2004 ([13]).

(14) Příloha XIX Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 84/2003 ze dne 20. června 2003 ([14]).

(15) Příloha XX Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 18/2005 ze dne 8. února 2005 ([15]).

(16) Příloha XXI Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 22/2005 ze dne 8. února 2005 ([16]).

(17) Protokol 21 k Dohodě byl změněn rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 178/2004 ze dne 3. prosince 2004 ([17]).

(18) Protokol 31 k Dohodě byl změněn rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 160/2004 ze dne 29. října 2004 ([18]).

(19) Úpravy aktů ES uvedených v příloze I tohoto rozhodnutí, které byly provedeny různými kapitolami přílohy I aktu o podmínkách přistoupení Rakouské republiky, Finské republiky a Švédského království a o úpravách smluv, na nichž je založena Evropská unie ([19]), by měly být začleněny do Dohody.

([8]) Úř. věst. L 161, 23.6.2005, s. 29.
([9]) Úř. věst. L 376, 23.12.2004, s. 37.
([10]) Úř. věst. L 161, 23.6.2005, s. 37.
([11]) Úř. věst. L 161, 23.6.2005, s. 39.
([12]) Úř. věst. L 376, 23.12.2004, s. 45.
([13]) Úř. věst. L 376, 23.12.2004, s. 49.
([14]) Úř. věst. L 257, 9.10.2003, s. 41.
([15]) Úř. věst. L 161, 23.6.2005, s. 41.
([16]) Úř. věst. L 161, 23.6.2005, s. 50.
([17]) Úř. věst. L 133, 26.5.2005, s. 35.
([18]) Úř. věst. L 102, 21.4.2005, s. 45.
([19]) Úř. věst. C 241, 29.8.1994, s. 21. Akt ve znění Úř. věst. L 1, 1.1.1995, s. 1.

(20) Úpravy aktů ES uvedených v příloze II tohoto rozhodnutí, které jsou již začleněny do Dohody, musí být po přistoupení Rakouska, Finska a Švédska k Evropské unii změněny,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

1. V bodech příloh Dohody a protokolů k Dohodě uvedených v příloze I tohoto rozhodnutí se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **1 94 N**: aktu o podmínkách přistoupení Rakouské republiky, Finské republiky a Švédského království a o úpravách smluv, na nichž je založena Evropská unie (Úř. věst. C 241, 29.8.1994, s. 21, ve znění Úř. věst. L 1, 1.1.1995, s. 1).“

2. Je-li odrážka uvedená v odstavci 1 první odrážkou daného bodu, předchází jí slova „, ve znění:“.

Článek 2

Znění úprav některých aktů ES již začleněných do Dohody se mění podle přílohy II tohoto rozhodnutí.

Článek 3

Znění úprav aktů ES uvedených v příloze I tohoto rozhodnutí, které byly provedeny různými kapitolami přílohy I aktu o podmínkách přistoupení Rakouské republiky, Finské republiky a Švédského království a o úpravách smluv, na nichž je založena Evropská unie, v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 4

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 12. března 2005 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 5

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 11. března 2005.

Za Smíšený výbor EHP

předseda

Richard WRIGHT

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

PŘÍLOHA I

Seznam podle článku 1 tohoto rozhodnutí

Odrážka uvedená v článku 1 se doplní na tato místa v přílohách Dohody o EHP a protokolech k Dohodě o EHP:

V příloze I (Veterinární a rostlinolékařské předpisy):

— bod 17 v části 6.2 kapitoly I (rozhodnutí Rady 93/383/EHS).

V příloze II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace):

— bod 2 (směrnice Rady 70/157/EHS) v kapitole I,

— bod 3 (směrnice Rady 70/220/EHS) v kapitole I,

— bod 8 (směrnice Rady 70/388/EHS) v kapitole I,

— bod 9 (směrnice Rady 71/127/EHS) v kapitole I,

— bod 17 (směrnice Rady 74/483/EHS) v kapitole I,

— bod 19 (směrnice Rady 76/114/EHS) v kapitole I,

— bod 22 (směrnice Rady 76/757/EHS) v kapitole I,

— bod 23 (směrnice Rady 76/758/EHS) v kapitole I,

— bod 24 (směrnice Rady 76/759/EHS) v kapitole I,

— bod 25 (směrnice Rady 76/760/EHS) v kapitole I,

— bod 26 (směrnice Rady 76/761/EHS) v kapitole I,

— bod 27 (směrnice Rady 76/762/EHS) v kapitole I,

— bod 29 (směrnice Rady 77/538/EHS) v kapitole I,

— bod 30 (směrnice Rady 77/539/EHS) v kapitole I,

— bod 31 (směrnice Rady 77/540/EHS) v kapitole I,

— bod 32 (směrnice Rady 77/541/EHS) v kapitole I,

— bod 39 (směrnice Rady 78/932/EHS) v kapitole I,

— bod 45a (směrnice Rady 91/226/EHS) v kapitole I,

— bod 45c (směrnice Rady 92/22/EHS) v kapitole I,

— bod 11 (směrnice Rady 77/536/EHS) v kapitole II,

— bod 13 (směrnice Rady 78/764/EHS) v kapitole II,

— bod 17 (směrnice Rady 79/622/EHS) v kapitole II,

— bod 20 (směrnice Rady 86/298/EHS) v kapitole II,

— bod 22 (směrnice Rady 87/402/EHS) v kapitole II,

— bod 23 (směrnice Rady 89/173/EHS) v kapitole II,

— bod 2 (směrnice Rady 84/528/EHS) v kapitole III,

— bod 2 (směrnice Rady 79/531/EHS) v kapitole IV,

— bod 8 (směrnice Rady 86/295/EHS) v kapitole VI,

— bod 9 (směrnice Rady 86/296/EHS) v kapitole VI,

— bod 2 (směrnice Rady 76/767/EHS) v kapitole VIII,

— bod 1 (směrnice Rady 71/316/EHS) v kapitole IX,

— bod 5 (směrnice Rady 71/347/EHS) v kapitole IX,

— bod 6 (směrnice Rady 71/348/EHS) v kapitole IX,

— bod 1 (směrnice Rady 71/307/EHS) v kapitole XI,

— bod 24 (směrnice Komise 80/590/EHS) v kapitole XII,

— bod 47 (směrnice Rady 89/108/EHS) v kapitole XII,

— bod 54a (směrnice Komise 91/321/EHS) v kapitole XII,

— bod 54b (nařízení Rady (EHS) č. 2092/91) v kapitole XII,

— bod 1 (směrnice Rady 67/548/EHS) v kapitole XV,

— bod 9 (směrnice Komise 95/17/ES) v kapitole XVI,

— bod 3b (nařízení Rady (EHS) č. 339/93) v kapitole XIX,

— bod 3g (směrnice Rady 69/493/EHS) v kapitole XIX,

— bod 1 (nařízení Rady (EHS) č. 1576/89) v kapitole XXVII,

— bod 3 (nařízení Rady (EHS) č. 1601/91) v kapitole XXVII.

V příloze IV (Energetika):

— bod 7 (směrnice Rady 90/377/EHS).

V příloze V (Volný pohyb pracovníků):

— bod 3 (směrnice Rady 68/360/EHS).

V příloze VI (Sociální zabezpečení):

— bod 3.27 (rozhodnutí č. 136).

V příloze VII (Vzájemné uznávání odborných kvalifikací):

— bod 2 (směrnice Rady 77/249/EHS),

— bod 8 (směrnice Rady 77/452/EHS),

— bod 10 (směrnice Rady 78/686/EHS),

— bod 11 (směrnice Rady 78/687/EHS),

— bod 12 (směrnice Rady 78/1026/EHS),

— bod 14 (směrnice Rady 80/154/EHS),

— bod 17 (směrnice Rady 85/433/EHS),

— bod 18 (směrnice Rady 85/384/EHS),

— bod 28 (směrnice Rady 74/557/EHS).

V příloze IX (Finanční služby):

— bod 2 (první směrnice Rady 73/239/EHS),

— bod 13 (směrnice Rady 77/92/EHS).

V příloze XIII (Doprava):

— bod 1 (nařízení Rady (EHS) č. 1108/70),

— bod 3 (nařízení Rady (EHS) č. 281/71),

— bod 7 (nařízení Rady (EHS) č. 1017/68),

— bod 13 (směrnice Rady 92/106/EHS),

— bod 24a (směrnice Rady 91/439/EHS),

— bod 39 (nařízení Rady (EHS) č. 1192/69),

— bod 46a (směrnice Rady 91/672/EHS),

— bod 47 (směrnice Rady 82/714/EHS),

— bod 49 (rozhodnutí Komise 77/527/EHS),

— bod 50 (nařízení Rady (EHS) č. 4056/86),

— bod 64a (nařízení Rady (EHS) č. 2408/92),

— bod 66c (směrnice Rady 93/65/EHS).

V příloze XIV (Hospodářská soutěž):

— bod 10 (nařízení Rady (EHS) č. 1017/68),

— bod 11 (nařízení Rady (EHS) č. 4056/86),

— bod 11b (nařízení Komise (EHS) č. 1617/93).

V příloze XVII (Duševní vlastnictví):

— bod 2 (první rozhodnutí Rady 90/510/EHS),

— bod 6 (nařízení Rady (EHS) č. 1768/92).

V příloze XVIII (Zdraví a bezpečnost při práci, pracovní právo a stejné zacházení pro muže a ženy):

— bod 24 (směrnice Rady 80/987/EHS).

V příloze XX (Životní prostředí):

— bod 18 (směrnice Rady 87/217/EHS),

— bod 30 (směrnice Rady 82/883/EHS),

— bod 25a (rozhodnutí Rady 91/596/EHS),

— bod 32 (směrnice Rady 86/278/EHS).

V příloze XXI (Statistika):

— bod 24 (nařízení Rady (EHS) č. 837/90),

— bod 24a (nařízení Rady (EHS) č. 959/93),

— bod 25b (nařízení Rady (EHS) č. 2018/93),

— bod 26 (směrnice Rady 90/377/EHS).

V protokolu 21 o provádění pravidel hospodářské soutěže platných pro podniky:

— bod 7 (nařízení Rady (EHS) č. 1017/68).

V protokolu 31 o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody:

— poznámka pod čarou k čl. 5 odst. 10 (Sociální politika).

PŘÍLOHA II

Seznam podle článku 2 tohoto rozhodnutí

Přílohy Dohody o EHP se mění takto:

V příloze II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace), kapitole I (Motorová vozidla):

1. Ve znění úpravy bodu 8 (směrnice Rady 70/388/EHS) se údaje pro Rakousko, Švédsko a Finsko zrušují.

2. Ve znění úpravy bodu 9 (směrnice Rady 71/127/EHS) se údaje pro Rakousko, Švédsko a Finsko zrušují.

3. Ve znění úpravy bodu 17 (směrnice Rady 74/483/EHS) se údaje pro Rakousko, Švédsko a Finsko zrušují.

4. Ve znění úpravy bodu 19 (směrnice Rady 76/114/EHS) se údaje pro Rakousko, Švédsko a Finsko zrušují.

5. Ve znění úpravy bodu 22 (směrnice Rady 76/757/EHS) se údaje pro Rakousko, Švédsko a Finsko zrušují.

6. Ve znění úpravy bodu 23 (směrnice Rady 76/758/EHS) se údaje pro Rakousko, Švédsko a Finsko zrušují.

7. Ve znění úpravy bodu 25 (směrnice Rady 76/760/EHS) se údaje pro Rakousko, Švédsko a Finsko zrušují.

8. Ve znění úpravy bodu 30 (směrnice Rady 77/539/EHS) se údaje pro Rakousko, Švédsko a Finsko zrušují.

9. Ve znění úpravy bodu 39 (směrnice Rady 78/932/EHS) se údaje pro Rakousko, Švédsko a Finsko zrušují.

10. Ve znění úpravy bodu 45a (směrnice Rady 91/226/EHS) se údaje pro Rakousko, Švédsko a Finsko zrušují.

11. Ve znění úpravy bodu 45c (směrnice Rady 92/22/EHS) se údaje pro Rakousko, Švédsko a Finsko zrušují.

12. Ve znění úpravy bodu 45r (směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/20/ES) se údaje pro Rakousko, Švédsko a Finsko zrušují.

V příloze II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace), kapitole II (Zemědělské a lesní traktory):

1. Ve znění úpravy bodu 11 (směrnice Rady 77/536/EHS) se údaje pro Rakousko, Švédsko a Finsko zrušují.

2. Ve znění úpravy bodu 13 (směrnice Rady 78/764/EHS) se údaje pro Rakousko, Švédsko a Finsko zrušují.

3. Ve znění úpravy bodu 17 (směrnice Rady 79/622/EHS) se údaje pro Rakousko, Švédsko a Finsko zrušují.

4. V úpravách a) a b) bodu 23 (směrnice Rady 89/173/EHS) se údaje pro Rakousko, Švédsko a Finsko zrušují.

V příloze II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace), kapitole III (Přístroje pro zvedání a mechanickou manipulaci):

Ve znění úpravy bodu 2 (směrnice Rady 84/528/EHS) se údaje pro Rakousko, Švédsko a Finsko zrušují.

V příloze II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace), kapitole IV (Přístroje a strojky pro domácnost):

Znění úpravy bodu 2 (směrnice Rady 79/531/EHS) se mění takto:

1. V úpravě a) se zrušují slova „sähköuuni, ve finštině (FI)“ a „elektrisk ugn, ve švédštině (S)“;

2. V úpravě b) se zrušují slova „käyttötilavuus, ve finštině (FI)“ a „nyttovolym, ve švédštině (S)“;

3. V úpravě c) se zrušují slova „esilämmityskulutus 200 °C: een, ve finštině (FI)“, „Energiförbrukning vid uppvärmning till 200 °C, ve švédštině (S)“, „vakiokulutus (yhden tunnin aikana 200 °C: ssa), ve finštině (FI)“, „Energiförbrukning för att upprätthålla en temperatur (på 200 °C i en timme), ve švédštině (S)“, „KOKONAISKULUTUS, ve finštině (FI)“, „TOTALT, ve švédštině (S)“;

4. V úpravě d) se zrušují slova „puhdistusvaiheen kulutus, ve finštině (FI)“ a „Energiförbrukning vid en rengöringsprocess, ve švédštině (S)“;

5. V úpravě e) se zrušují slova „PŘÍLOHA II(h) (výkresy s přizpůsobeními ve finštině)“ a „PŘÍLOHA II (k) (výkresy s přizpůsobeními ve švédštině)“.

V příloze II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace), kapitole VI (Staveniště a zařízení):

1. Ve znění úpravy bodu 8 (směrnice Rady 86/295/EHS) se údaje pro Rakousko, Švédsko a Finsko zrušují.

2. Ve znění úpravy bodu 9 (směrnice Rady 86/296/EHS) se údaje pro Rakousko, Švédsko a Finsko zrušují.

V příloze II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace), kapitole VIII (Tlakové nádoby):

Ve znění úpravy bodu 2 (směrnice Rady 76/767/EHS) se údaje pro Rakousko, Švédsko a Finsko zrušují.

V příloze II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace), kapitole IX (Měřicí přístroje):

1. V úpravě a) bodu 1 (směrnice Rady 71/316/EHS) se údaje pro Rakousko, Švédsko a Finsko zrušují.

2. V úpravě b) bodu 1 (směrnice Rady 71/316/EHS) se zrušují písmena pro označení „A“, „S“ a „SF“.

3. Ve znění úpravy bodu 5 (směrnice Rady 71/347/EHS) se zrušují slova „‚EY hehtolitrapaino‘ (ve finštině)“ a „‚EG hektolitervikt‘ (ve švédštině)“.

4. Ve znění úpravy bodu 6 (směrnice Rady 71/348/EHS) se zrušují slova „10 Groschen (Rakousko)“, „10 penni-/10 penni (Finsko)“ a „10 öre (Švédsko)“.

5. Ve znění úpravy bodu 12 (směrnice Rady 75/106/EHS) se údaje pro Švédsko a Rakousko zrušují.

V příloze II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace), kapitole XI (Textil):

Ve znění úpravy bodu 1 (směrnice Rady 71/307/EHS) se zrušují slova „— uusi villa“ a „— kamull“.

V příloze II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace), kapitole XII (Potraviny):

1. V úpravě a) bodu 24 (směrnice Komise 80/590/EHS) se zrušují slova „‚LIITE‘ (finština)“ a „‚BILAGA‘ (švédština)“.

2. V úpravě b) bodu 24 (směrnice Komise 80/590/EHS) se zrušují slova „‚tunnus‘ (finština)“ a „‚symbol‘ (švédština)“.

3. Ve znění úpravy bodu 47 (směrnice Rady 89/108/EHS) se zrušují slova „— ve finštině ‚pakastettu‘“ a „— ve švédštině ‚djupfryst‘“.

4. V úpravě a) bodu 54a (směrnice Komise 91/321/EHS) se zrušují slova „ve finštině: ‚äidinmaidonkorvike‘ a ‚vierotusvalmiste‘“ a „ve švédštině: ‚modersmjölksersättning‘ a ‚tillskottsnäring‘“.

5. V úpravě b) bodu 54a (směrnice Komise 91/321/EHS) se zrušují slova „— ve finštině: ‚maitopohjainen — äidinmaidonkorvike‘ a ‚maitopohjainen vierotusvalmiste‘“ a „— ve švédštině: ‚modersmjölksersättning uteslutande baserad på mjölk‘ a ‚tillskottsnäring uteslutande baserad på mjölk‘“.

V příloze II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace), kapitole XIX (Obecná ustanovení v oblasti technických překážek obchodu):

1. V úpravě a) bodu 3b (nařízení Rady (EHS) č. 339/93) se zrušují slova „— ‚Vaarallinen tuote - ei saa laskea vapaaseen liikkeeseen - asetus (ETY) No 339/93‘ (finština)“ a „— ‚Farlig produkt - får inte börja omsättas fritt - förordning (EEG) nr. 339/93‘ (švédština)“.

2. V úpravě b) bodu 3b (nařízení Rady (EHS) č. 339/93) se zrušují slova „— ‚Tuote ei vaatimusten mukainen - ei saa laskea vapaaseen liikkeeseen - asetus (ETY) No 339/93‘ (finština)“ a „— ‚Icke överensstämmande produkt - får inte börja omsättas fritt - förordning (EEG) nr. 339/93‘ (švédština)“.

3. Znění úpravy bodu 3e (směrnice 94/11/ES) se mění takto:

a) v úpravě a) se zrušují slova „FI Päällinen“ a „S Ovandel“;

b) v úpravě b) se zrušují slova „FI Vuori ja sisäpohja“ a „S Foder och bindsula“;

c) v úpravě c) se zrušují slova „FI Ulkopohja“ a „S Slitsula“;

d) v úpravě d) se zrušují slova „FI Nahka“ a „S Läder“;

e) v úpravě e) se zrušují slova „FI Pinnoitettu nahka“ a „S Överdraget läder“;

f) v úpravě f) se zrušují slova „FI Tekstiilit“ a „S Textilmaterial“;

g) v úpravě g) se zrušují slova „FI Muut materiaalit“ a „S Övriga material“.

V příloze II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace), kapitole XXVII (Lihoviny):

1. Znění úpravy bodu 1 (nařízení Rady (EHS) č. 1576/89) se mění takto:

a) úprava c) se zrušuje;

b) v úpravě d) se zrušují slova „Finsko“ a „Švédsko“;

c) úprava e) se zrušuje;

d) v úpravě h) se zrušuje bod 5 (Brandy);

e) v úpravě h) se zrušuje bod 7 (Ovocné lihoviny);

f) v úpravě h) se v bodě 12 (Kmínem ochucované lihoviny) zrušují slova „Svensk Aquavit/Svensk Akvavit/Swedish Aquavit“;

g) v úpravě h) se zrušuje bod 14 (Likér);

h) v úpravě h) se v bodě 15 (Lihoviny) zrušují slova „Suomalainen punssi/Finsk Punch/Finnish punch“ a „Svensk Punsch/Swedish punch“;

i) v úpravě h) se v bodě 16 (Vodka) zrušují slova „Suomalainen Vodka/Finsk Vodka/Vodka of Finland“ a „Svensk Vodka/Swedish Vodka“.

2. Ve znění úpravy bodu 2 (nařízení Komise (EHS) č. 1014/90) se zrušují slova „Finsko“ a „a Švédsko“.

3. Úpravy a) a b) bodu 3 (nařízení Rady (EHS) č. 1601/91) se zrušují.

V příloze II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace), kapitole XXVIII (Kulturní zboží):

Ve znění úpravy bodu 1 (směrnice Rady 93/7/EHS) se zrušují slova „Finsko“ a „a Švédsko“.

V příloze VII (Vzájemné uznávání odborných kvalifikací):

1. Ve znění úpravy bodu 1 (směrnice Rady 89/48/EHS) se zrušují slova „Rakousko, Finsko“ a „a Švédsko“.

2. Ve znění úpravy bodu 2 (směrnice Rady 77/249/EHS) se údaje pro Rakousko, Finsko a Švédsko zrušují.

3. Ve znění úpravy bodu 8 (směrnice Rady 77/452/EHS) se údaje pro Rakousko, Finsko a Švédsko zrušují.

4. V úpravě a) bodu 10 (směrnice Rady 78/686/EHS) se údaje pro Rakousko, Finsko a Švédsko zrušují.

5. Úprava d) bodu 10 (směrnice Rady 78/686/EHS) se zrušuje.

6. Znění úpravy bodu 11 (směrnice Rady 78/687/EHS) se nahrazuje tímto:

„Pro účely Dohody se směrnice upravuje takto:

V článku 6 se slova ‚osoby, na které se vztahuje článek 19 směrnice 78/686/EHS‘ nahrazují slovy ‚osoby, na které se vztahují články 19, 19a a 19b směrnice 78/686/EHS‘.“

7. V úpravě a) bodu 14 (směrnice Rady 80/154/EHS) se údaje pro Rakousko, Finsko a Švédsko zrušují.

8. Ve znění úpravy bodu 28 (směrnice Rady 74/557/EHS) se údaje pro Rakousko, Finsko a Švédsko zrušují.

V příloze VIII (Právo usazování):

Slova „Rakousko, Finsko“ a „Švédsko“ v sekci „ODVĚTVOVÉ ÚPRAVY“ se zrušují.

V příloze IX (Finanční služby):

1. V úpravě b) bodu 2 (první směrnice Rady 73/239/EHS) se údaje pro Rakousko, Finsko a Švédsko zrušují.

2. V úpravě d) bodu 2 (první směrnice Rady 73/239/EHS) se zrušuje slovo „Finsko“.

3. Úprava b) bodu 7a (směrnice Rady 92/49/EHS) se zrušuje.

4. V úpravě b) bodu 12b (směrnice Rady 91/674/EHS) se zrušují slova „a Švédsko“.

5. V úpravách a) a b) bodu 13 (směrnice Rady 77/92/EHS) se údaje pro Rakousko, Finsko a Švédsko zrušují.

6. Ve znění úpravy bodu 21 (směrnice Rady 86/635/EHS) se zrušují slova „Rakousko“ a „a Švédsko“.

7. V úpravě a) bodu 29 (směrnice Rady 89/592/EHS) se zrušuje slovo „Rakousko“.

V příloze XII (Volný pohyb kapitálu):

V úpravě d) bodu 1 (směrnice Rady 88/361/EHS) se zrušují slova „a Švédsko“, „Finsko,“, „Rakousko, Finsko“ a odrážka „— pro Rakousko, pokud jde o přímé investice v odvětví vnitrozemských vodních cest, do doby, kdy bude získán rovnocenný přístup k vodním cestám ES.“

V příloze XIII (Doprava):

1. V odstavci II ODVĚTVOVÝCH ÚPRAV se zrušují slova „— Österreischische Bundesbahnen“, „— Valtionrauttiet/Statsjärnvägarna“ a „— Statens Järnvägar“.

2. Ve znění úpravy bodu 1 (nařízení Rady (EHS) č. 1108/70) se v A.2 ŽELEZNICE a B. SILNICE údaje pro Rakousko, Finsko a Švédsko zrušují.

3. Znění úpravy bodu 3 (nařízení Komise (EHS) č. 281/71) se zrušuje.

4. Znění úpravy bodu 12 (nařízení Rady (EHS) č. 4060/89) se zrušuje.

5. Úprava a) bodu 12a (nařízení Rady (EHS) č. 3912/92) se zrušuje.

6. Ve znění úpravy bodu 13 (směrnice Rady 92/106/EHS) se údaje pro Rakousko, Finsko a Švédsko zrušují.

7. Úprava b) bodu 25 (první směrnice Rady č. 62/2005/EHS) se zrušuje.

8. Úprava b) bodu 26 (nařízení Rady (EHS) č. 3164/76) se zrušuje.

9. Úprava a) bodu 26b (nařízení Rady (EHS) č. 3916/90) se zrušuje.

10. Úprava a) bodu 26c (nařízení Rady (EHS) č. 3118/93) se zrušuje.

11. Znění úpravy bodu 26d (nařízení Komise (ES) č. 792/94) se zrušuje.

12. Ve znění úpravy bodu 34 (nařízení Komise (EHS) č. 1172/72) se údaje pro Rakousko, Finsko a Švédsko zrušují.

13. Znění úpravy bodu 46 (směrnice Rady 87/540/EHS) se zrušuje.

14. Znění úprav a) a b) bodu 46a (směrnice Rady 91/672/EHS) se zrušují.

15. Znění úpravy bodu 47 (směrnice Rady 82/714/EHS) se zrušuje.

16. Znění úpravy bodu 49 (rozhodnutí Komise 77/527/EHS) se zrušuje.

17. Ve znění úpravy bodu 62 (nařízení Rady (EHS) č. 2343/90) se údaje pro Rakousko, Finsko a Švédsko zrušují.

18. V úpravě b) bodu 64a (nařízení Rady (EHS) č. 2408/92) se údaje pro Rakousko, Finsko a Švédsko zrušují.

19. V úpravě c) bodu 64a (nařízení Rady (EHS) č. 2408/92) se zrušují slova „Švédsko: Stockholm — Arlanda/Bromma“.

V příloze XVII (Duševní vlastnictví):

1. V úpravě a) bodu 2 (první rozhodnutí Rady 90/510/EHS) se zrušují slova „Rakousko“, „Finsko“ a „a Švédsko“.

2. Ve znění úpravy bodu 7 (směrnice Rady 92/100/EHS) se zrušují slova „Finsko“ a „a Švédsko“.

V příloze XVIII (Zdraví a bezpečnost při práci, pracovní právo a stejné zacházení pro muže a ženy):

1. Znění úpravy bodu 1 (směrnice Rady 77/576/EHS) se mění takto:

   a) v prvním odstavci se zrušují slova „Liite II“, „— Bilaga II“, „Erityinen turvamerkintä — “ a „— Särskilda säkerhetsskyltar“;

   b) v bodě 1 se zrušují slova „Kieltomerkit — “, „— Förbudsskyltar“, „Tupakointi kielletty“, „Rökning förbjuden“, „Tupakointi ja avotulen teko kielletty“, „Förbud mot rökning och öppen eld“, „Jalankulku kielletty“, „Förbjuden ingång“, „Vedellä sammuttaminen kielletty“, „Förbud mot släckning med vatten“, „Juomakelvotonta vettä“, „Ej dricksvatten“;

   c) v bodě 2 se zrušují slova „Varoitusmerkit — “, „— Varningsskyltar“ „Syttyvää ainetta“, „Brandfarliga ämnen“, „Räjähtävää ainetta“, „Explosiva ämnen“, „Myrkyllistä ainetta“, „Giftiga ämnen“, „Syövyttävää ainetta“, „Frätande ämnen“, „Radioaktiivista ainetta“, „Radioaktiva ämnen“, „Riippuva taakka“, „Hängande last“, „Liikkuvia ajoneuvoja“, „Arbetsfordon i rörelse“, „Vaarallinen jännite“, „Farlig spänning“, „Yleinen varoitusmerkki“, „Varning“, „Lasersäteilyä“ a „Laserstrålning“;

   d) v bodě 3 se zrušují slova „Käskymerkit — “, „— Påbudsskyltar“, „Silmiensuojaimien käyttöpakko“, „Skyddsglasögon“, „Suojakypärän käyttöpakko“, „Skyddshjälm“, „Kuulonsuojainten käyttöpakko“, „Hörselskydd“, „Hengityksensuojainten käyttöpakko“, „Andningsskydd“, „Suojajalkineiden käyttöpakko“, „Skyddsskor“, „Suojakäsineiden käyttöpakko“ a „Skyddshandskar“;

   e) v bodě 4 se zrušují slova „Hätätilanteisiin tarkoitetut merkit — “, „— Räddningsskyltar“, „Ensiapu“, „Första hjälpen“, „tai“, „eller“, „Poistumistie“, „Nödutgång i denna riktning“, „Poistumistie (asetetaan uloskäynnin yläpuolelle)“ a „Nödutgång (placeras ovanför utgången).“

2. Ve znění úpravy bodu 16b (směrnice Rady 92/57/EHS) se zrušují slova „Rakousko a“.

3. Znění úpravy bodu 19 (směrnice Rady 79/7/EHS) se zrušuje.

4. Znění úpravy bodu 21 (směrnice Rady 86/613/EHS) se zrušuje.

5. V úpravě a) bodu 24 (směrnice Rady 80/987/EHS) se údaje pro Rakousko a Švédsko zrušují.

V příloze XIX (Ochrana spotřebitele):

Slova „Rakousko, Finsko“ a „Švédsko“ v sekci „ODVĚTVOVÉ ÚPRAVY“ se zrušují.

V příloze XX (Životní prostředí):

1. Slova „Rakousko, Finsko“ a „Švédsko“ v sekci „ODVĚTVOVÉ ÚPRAVY“ se zrušují.

2. Ve znění úpravy bodu 24a (rozhodnutí Komise 91/448/EHS) se zrušují slova „Rakousko, Finsko“ a „a Švédsko“.

3. V úpravě a) bodu 25 (směrnice Rady 90/220/EHS) se zrušují slova „Rakousko, Finsko“ a „a Švédsko“.

4. V úpravě b) bodu 25a (rozhodnutí Rady 91/596/EHS) se zrušují slova „Rakousko, Finsko“ a „a Švédsko“.

5. Ve znění úpravy bodu 25b (rozhodnutí Komise 92/146/EHS) se zrušují slova „Rakousko, Finsko“ a „a Švédsko“.

6. Ve znění úpravy bodu 25c (rozhodnutí Komise 93/584/EHS) se zrušují slova „Rakousko, Finsko“ a „a Švédsko“.

7. V úpravě a) bodu 31 (směrnice Rady 84/631/EHS) se položky „SUOMEKSI“ a „SVENSKA“ včetně příslušného textu zrušují.

8. V úpravě b) bodu 31 (směrnice Rady 84/631/EHS) se údaje pro Rakousko, Finsko a Švédsko zrušují.

9. Ve znění úpravy bodu 32a (směrnice Rady 91/689/EHS) se zrušují slova „Rakousko, Finsko“ a „a Švédsko“.